Dear Parents/Guardians,   30th September, 2020

Videotaping of lesson

To enhance the learning and teaching effectiveness, our school encourages teachers to conduct lesson study and peer lesson observation. As long as the teaching and learning progress is not affected, videotaping of lessons may be arranged so that teachers can share their good teaching practices. If you have any enquiries concerning the videotaping of lessons, please contact our Vice-principal, Mr. Wong Chun Tat, at 2323 4265.

Kindly acknowledge receipt of this circular by returning the completed Reply Slip to the class teacher on 5th October, 2020 (Monday).

Yours faithfully,

Dr. Chu Kai Wing
Principal

This circular is posted on the school website (http://www.ccchwc.edu.hk) Archives / Letter to Parents

---

敬啟者：

有關課堂錄影事宜

本校十分重視提升學與教的效能，深信優良之教學質素有助提升學生之學習；而提倡教師課堂研究及互相觀摩對優質教學有莫大裨益。因此，本校會按需要於課堂錄影教學實況。課堂錄影主要攝錄教師授課情況，並以不影響課堂運作為原則，而有關影片亦只供教師課堂研究、教師專業發展及提升授課質素之用。如有查詢，請與王振達副校長聯絡 （電話：2323 4265）。
請台端於 2020 年 10 月 5 日(星期一)填妥回條並著　貴子弟把回條交回班主任。
　　此致
　貴家長　/　監護人

校長　朱啓榮　博士　啟

二零二零年九月三十日

本通告可參閱本校網頁 (http://www.ccchwc.edu.hk) Archives / Letter to Parents

------✂--

Reply Slip 回條   *(Please return this Slip on 5th Oct, 2020.)*
（請於十月五日將回條交回班主任）

Dear Principal, 敬覆者：

The content of your circular (2020-2021 Circular No.8) about the videotaping of lessons has been noted. 茲收到 2020-2021 年度通告第八號，知悉有關課堂錄影事宜。

I 本人　* ☐ hereby give permission to my son/daughter to participate in the videotaping.
願意讓敝子弟參與課堂錄影。

☐ do not give permission to my son/daughter to participate in the videotaping. Please arrange my son/daughter to sit at the back of the classroom and avoid him/her to be recorded.
不願意敝子弟參與，懇請校方於課堂錄影時，安排敝子弟坐於課室後排，避免拍攝其錄像。

　此致
　朱啓榮校長

_____	_____	_____
Name of Parent/Guardian 家長或監護人姓名	Signature of Parent/Guardian 家長或監護人簽署	Contact phone no. 聯絡電話
	( )	
Name of Student 學生姓名	Class & No. 班別及學號	Date 日期

* Please ✓ the appropriate box. 請在適當方格內加上✓號